

één vlees



14 juli 2013
Zoetermeer

#1

Genesis 2

²¹ Toen deed de HERE God
een diepe slaap op de mens vallen;
en terwijl deze sliep,
nam Hij een van zijn ribben
en sloot haar plaats toe met vlees.

21 Toen deed de HERE God
een diepe slaap op de mens vallen;
en terwijl deze sliep,
nam Hij een van zijn ribben
en sloot haar plaats toe met vlees.

lett. zijden

²² En de HERE God bouwde de rib,
die Hij uit de mens genomen had,
tot een vrouw,
en Hij bracht haar tot de mens.

²³ Toen zeide de mens:
Dit is nu eindelijk been van mijn gebeente
en vlees van mijn vlees;
deze zal `mannin' heten,
omdat zij uit de man genomen is.

אִישׁ אִשָּׁה

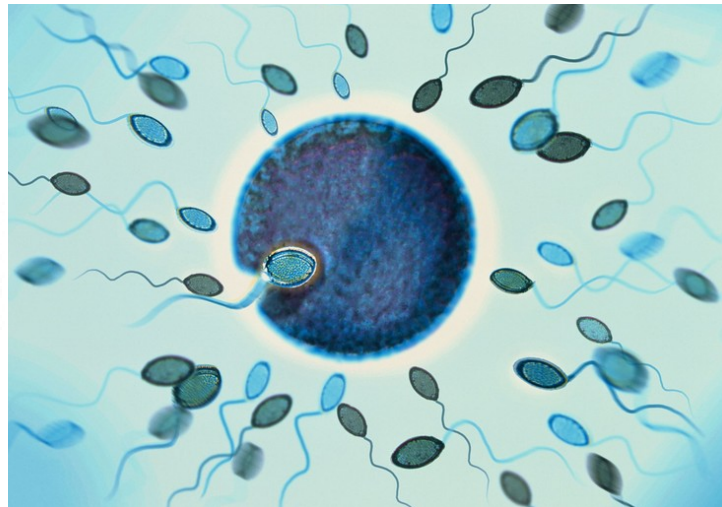
²⁴ Daarom zal
een man zijn vader en zijn moeder verlaten
en zijn vrouw aanhangen,
en zij zullen tot één vlees zijn.

24 Daarom zal
een man zijn vader en zijn moeder verlaten
en zijn vrouw aanhangen,
en zij zullen tot één vlees zijn.

lett. aankleven



24 Daarom zal een man zijn vader en zijn moeder verlaten en zijn vrouw aanhangen, en zij zullen tot één vlees zijn.



#2

Matteus 19

³ En er kwamen Farizeeen tot Hem om Hem te verzoeken, en zij zeiden: Is het geoorloofd zijn vrouw weg te zenden om allerlei redenen?

⁴ Hij antwoordde en zeide:
Hebt gij niet gelezen,
dat de Schepper hen van den beginne
als man en vrouw heeft gemaakt?

lett. mannelijk en vrouwelijk

⁵ En Hij zeide:
"Daarom zal een man
zijn vader en moeder verlaten
en zijn vrouw aanhangen
en die twee zullen tot één vlees zijn."

⁶ Zo zijn zij niet meer twee,
maar één vlees.

Hetgeen dan God samengevoegd heeft,
scheide de mens niet.

7 Zij zeiden tot Hem:
Waarom heeft Mozes dan bevolen
een scheidbrief te geven
en haar daarmee weg te zenden?

⁸ Hij zeide tot hen:
Mozes heeft u
met het oog op de hardheid uwer harten
toegestaan uw vrouwen weg te zenden,
maar van den beginne
is het zo niet geweest.

Deuteronomium 24:1

"... indien zij geen genade zal vinden in
zijn ogen, omdat hij iets schandelijks
aan haar gevonden heeft..."

⁸ Hij zeide tot hen:
Mozes heeft u
met het oog op de hardheid uwer harten
toegestaan uw vrouwen weg te zenden,
maar van den beginne
is het zo niet geweest.

#3

1Korinthe 6

¹⁶ Of weet gij niet,
dat wie zich aan een hoer hecht,
één lichaam met haar is?
Want, zegt Hij,
"die twee zullen tot één vlees zijn".

#4

Efeze 5

²⁸ Zo zijn ook de mannen verplicht
hun vrouw lief te hebben
als hun eigen lichaam.
Wie zijn eigen vrouw liefheeft,
heeft zichzelf lief;

lett. schuldig

²⁹ want niemand haat ooit zijn eigen vlees,
maar hij voedt het en koestert het
zoals Christus de gemeente,

²⁹ want niemand haat ooit zijn eigen vlees,
maar hij voedt het en koestert het
zoals Christus de gemeente,

³⁰ omdat wij leden zijn van zijn lichaam.

³¹ "Daarom zal een man zijn vader en zijn moeder verlaten en zijn vrouw aanhangen, en die twee zullen tot een vlees zijn. "

³² Dit geheimenis is groot,
doch ik spreek
met het oog op Christus en op de gemeente.

Adam => Eva

Christus => ekklesia